

# Max

тепловентилятор

Gebrauchsanweisung

Operating instructions

Mode d'emploi

Инструкция



**Stadler Form®**

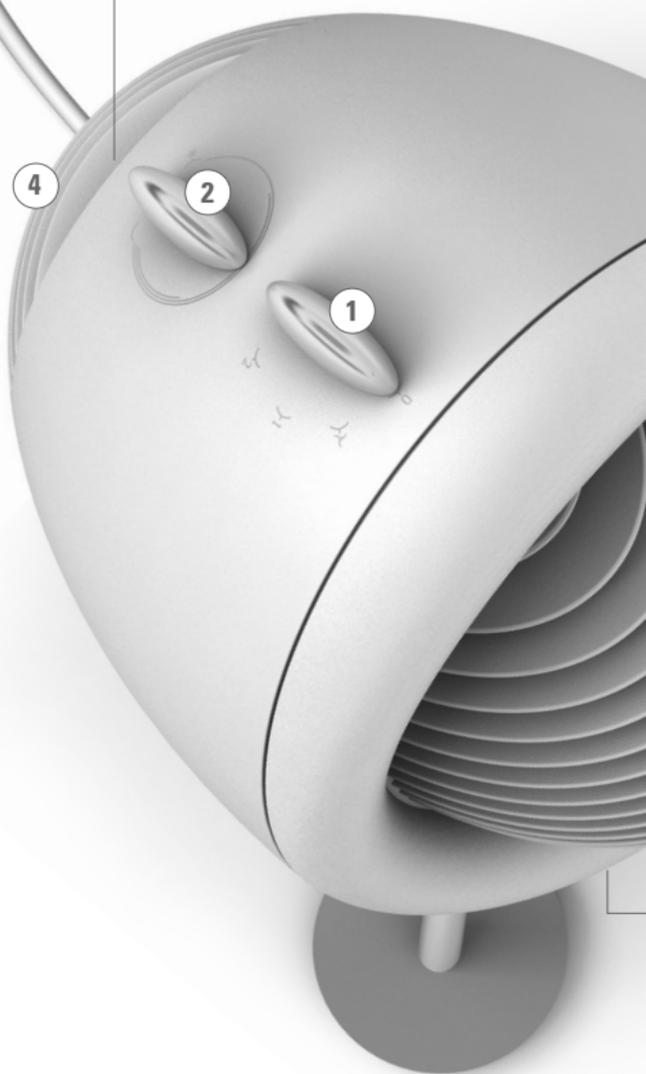
# Max

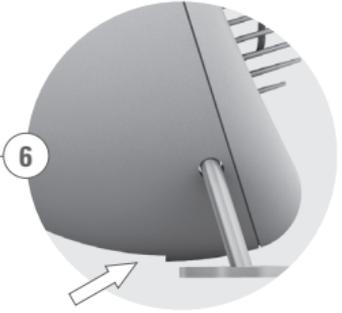
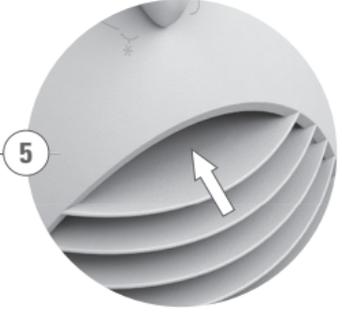
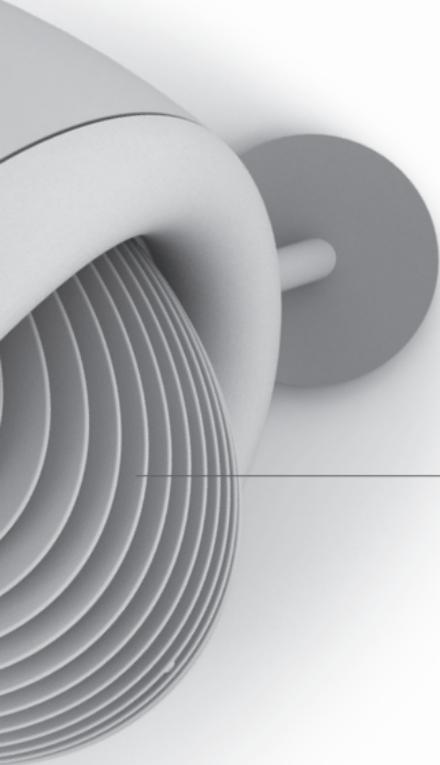


4

2

1







Поздравляем с приобретением устройства премиум-класса! Тепловентилятор МАХ предназначен для эффективного и комфортного обогрева небольших помещений, его эксплуатация доставит Вам несомненное удовольствие.

При эксплуатации тепловентилятора, а также иных электроприборов, следует обращать особое внимание на меры безопасности. Прежде, чем использовать этот электроприбор, внимательно прочтите инструкцию. Во избежание травм или повреждений имущества, строго следуйте приведенным в данной инструкции рекомендациями.

## **ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА**

1. Основной переключатель для включения/выключения и выбора уровня мощности нагрева.
2. Регулятор термостата.
3. Фронтальные вентиляционные отверстия с защитной решеткой.
4. Воздухозаборник с защитной решеткой.
5. Ручка для переноски.
6. Разъем сетевого шнура.
7. Сетевой шнур.

## **ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

- Прежде чем использовать этот электроприбор, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.
- Изготовитель не несет ответственности за любые травмы или ущербы, возникшие вследствие неправильной эксплуатации электроприбора.
- Тепловентилятор является бытовым электроприбором и предназначен для использования только в домашних условиях в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации. Неправильная эксплуатация и техническая модификация электроприбора могут создать условия, опасные для жизни и здоровья пользователя.
- Этот электроприбор не предназначен для использования детьми или недееспособными взрослыми без надлежащего контроля, а также лицами, не имеющими достаточных навыков по использованию электроприборов и не знакомыми с инструкцией по эксплуатации.
- Перед подключением тепловентилятора к электросети удостоверьтесь в том, что напряжение электросети соответствует напряжению, паспортизированному для данного электроприбора.
- Не используйте при подключении поврежденные или перегруженные удлинители.
- Следите за тем, чтобы сетевой шнур не касался поверхностей, способных повредить шнур, не запутывался и не перекручивался.
- Не прикасайтесь к сетевому шнуру или его вилке мокрыми руками.
- Не эксплуатируйте электроприборы в местах с повышенной влажностью. Во избежание поражения электрическим током запрещается эксплуатировать тепловентилятор в непосредственной близости ванны, душа или бассейна

(минимальное расстояние 3 метра).

- Не устанавливайте тепловентилятор рядом с источниками тепла. Не допускайте, чтобы сетевой шнур касался горячих поверхностей любых нагревательных приборов, не допускайте контакта сетевого шнура с маслянистыми веществами.
- Следите за тем, чтобы нельзя было споткнуться о сетевой шнур при хождении по комнате.
- Не допускайте попадания на электроприбор брызг воды и не эксплуатируйте его вне помещений.
- Для хранения упакуйте тепловентилятор в коробку и храните в сухом помещении, в местах, недоступных для детей.
- Сохраните эту инструкцию для дальнейших справок, а в случае передачи тепловентилятора другому владельцу, передайте инструкцию вместе с электроприбором.

## **ЧИСТКА**

- Перед обслуживанием и чисткой, а также после использования, отключите тепловентилятор от источника электропитания.
- Во избежание поражения электротоком никогда не погружайте тепловентилятор, сетевой шнур или его вилку в воду или иную жидкость. При необходимости корпус тепловентилятора можно протереть влажной салфеткой, а затем вытереть насухо. Не допускайте попадания влаги внутрь электроприбора.
- Следите за тем, чтобы на защитных решетках не накапливалась пыль.
- Регулярно очищайте решетки щеткой или при помощи пылесоса.

## **РЕМОНТ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

- В целях безопасности ремонт электроприбора должен осуществляться только квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.
- Гарантия не распространяется на неисправности, обусловленные неквалифицированным ремонтом, а также неправильной эксплуатацией электроприбора.
- Запрещается использование неисправного электроприбора, а также при механических или иных повреждениях самого электроприбора, сетевого шнура или его вилки.
- Никогда не разбирайте электроприбор самостоятельно, не вставляйте никакие посторонние предметы в отверстия в корпусе электроприбора.
- Если электроприбор не подлежит ремонту, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Позаботьтесь об окружающей среде! Неисправный электроприбор необходимо сдать в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.
- При замене неисправного электроприбора на новый юридическую ответственность за утилизацию должен нести продавец.

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

1. Установите тепловентилятор на ровной поверхности, вставьте сетевой шнур (7) в разъем в корпусе тепловентилятора (6), затем вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети.

2. Поверните основной переключатель (1), чтобы включить тепловентилятор и выбрать нужный уровень мощности нагрева.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОСНОВНОГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ (1)

- Положение 0 – тепловентилятор выключен.
- Положение  – вентиляция без нагрева, регулятор термостата (2) необходимо повернуть по часовой стрелке до упора.
- Положение I – вентиляция с нагревом, мощность 1000 Вт.
- Положение II – вентиляция с нагревом, мощность 2000 Вт.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕГУЛЯТОРА ТЕРМОСТАТА (2)

Настройки термостата регулируются поворотом регулятора (2) – для повышения температуры по часовой стрелке, для понижения температуры против часовой стрелки. При достижении заданной температуры нагревательный элемент отключится автоматически, затем будет включаться-выключаться циклически, в зависимости от показаний датчика температуры в помещении.

### РЕЖИМ «ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ»

Позволяет автоматически поддерживать температуру в помещении в диапазоне от +5°C до +7°C. Для использования этой функции установите регулятор термостата (2) в положение . Установите основной переключатель (1) в положение I или II (в зависимости от размера помещения).

### АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Тепловентилятор оснащен автоматической системой безопасности, предохраняющей устройство от перегрева вследствие неправильной эксплуатации. При срабатывании защиты от перегрева тепловентилятор выключится автоматически. В этом случае необходимо отключить тепловентилятор от электросети и подождать, пока он остынет.

**ВАЖНО:** Не устанавливайте тепловентилятор вплотную к стене или иным предметам, создающим препятствия для циркуляции воздуха.

### СПЕЦИФИКАЦИЯ

НАПРЯЖЕНИЕ:	230 В / 50 Гц
МОЩНОСТЬ:	2000 Вт (максимальная)
ГАБАРИТЫ	
(длина x высота x глубина):	290 x 368 x 270 мм
МАССА:	2.5 кг
РЕЖИМЫ:	
	вентиляция, вентиляция с нагревом (1000 Вт, 2000 Вт)
ТЕРМОСТАТ:	регулируемый
Функция защиты от замерзания	
Автоматическая защита от перегрева	
Двойная изоляция	
УРОВЕНЬ ШУМА:	не более 40 дБ(А)
СООТВЕТСТВИЕ НОРМАМ EU:	GS/CE/WEE/RoHS

Производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в технические характеристики.



# Утилизация устройства

## Утилизация устройства

- Позаботьтесь об окружающей среде! Не выбрасывайте неисправные электроприборы вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов.
- Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.
- Неправильная утилизация электроприборов наносит непоправимый вред окружающей среде.
- При замене неисправного электроприбора на новый юридическую ответственность за утилизацию должен нести продавец.

## Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в виде группы цифр в серийном номере, расположенном на корпусе прибора.

П Р И М Е Р

код поставщика    год | месяц    номер продукта

78901 1011 123456

78901 - код поставщика  
10 - последние две цифры года  
11 - номер месяца  
123456 - номер продукта

Дату изготовления следует читать:  
78901 **1011** 123456 - 2010 год, ноябрь

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей»

Установленный производителем в соответствии с п.2 ст.5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия равен 5 годам, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

## Сертификат РОСС СH.ME10.B11723

выдан 27.04.2011 ОС ТЕСТБЭТ

119334, Москва, Андреевская наб., 2,  
т/ф (495)665 7929  
<http://www.testbet.ru>





Design by Matti

**Thanks to all** people involved in this project: Del Xu for his organisation, Silvio Manzoni and Peter Hafner for the engineering and CAD work, Mario Rothenbühler for the renderings, Matti Walker for the award winning design and graphic work.

**Martin Stadler,**  
CEO Stadler Form Aktiengesellschaft.

Спасибо участвовавшим в этом проекте: Дель Ксу (Del Xu) за организацию работы, Сильвио Манцони (Silvio Manzoni) и Питеру Хефнеру (Peter Hafner) за проектирование и работу с CAD, Марио Ротенбюлеру (Mario Rothenbühler) за визуализацию, Матти Уокеру (Matti Walker) за уникальный дизайн, удостоенный премии графики и дизайна.

**Мартин Штадлер,**  
Генеральный директор Stadler Form.